



Canadian Motor Vehicle Arbitration Plan

Що таке Канадська Автомобільна Арбітражна Програма (CAMVAP)?

CAMVAP - це програма, що дозволяє вирішувати спірні питання між споживачами та виготовлювачами транспортних засобів через обов'язковий арбітраж.



Суперечки про передбачувані дефекти в зборці транспортного засобу або щодо надання нової гарантії на транспортний засіб можуть вирішуватися через арбітраж згідно програми CAMVAP.

CAMVAP - це безкоштовна програма, яка доступна для споживачів всіх провінцій та територій Канади.

CAMVAP - це ефективний спосіб улагоджувати суперечки. На кожну суперечку призначається незалежний і нейтральний арбітр, що приймає рішення, яке є справедливим як для власника транспортного засобу, так і для виготовлювача цього транспортного засобу.

Те, про що часто питають

На додаткові питання про Канадський Автомобільний Арбітражний План (Canadian Motor Vehicle Arbitration Plan), які тут не відбиті, можна отримати відповідь, зателефонувавши за номером 1-800-207-0685 або ознайомившись із нашим сайтом в Інтернеті www.camvap.ca.

Хто може користуватися програмою CAMVAP?

Програма CAMVAP доступна для власників та орендарів як нових транспортних засобів, так і тих, якими користуються вже давно. Компанії, які є власниками транспортних засобів, також мають право нею користуватися, якщо їхні транспортні засоби відповідають вимогам програми.

Як працює програма CAMVAP?

Ви погоджуєтесь передати Вашу суперечку для рішення арбітрові. Арбітр проводить слухання, де буде заслухана як Ваша сторона, так і сторона виготовлювача, що бере участь у цій суперечці. Після розгляду всіх доказів, які надаєте Ви й виготовлювач, арбітр приймає рішення, яке буде остаточним і зобов'язуючим.

У деяких випадках споживач і виготовлювач зможуть улагодити суперечку ще до звернення в арбітраж.

Що може зробити для мене програма CAMVAP?

Арбітри програми CAMVAP можуть зобов'язати виготовлювача:

1. Вирішити проблему ремонту Вашого транспортного засобу за рахунок виготовлювача,
2. Викупити Ваш транспортний засіб,
3. Відшкодувати Вам витрати на ремонт, які Ви вже оплатили,
4. Відшкодувати Вам витрати, сплачені готівкою.

Арбітр може прийняти рішення, що виготовлювач не є відповідальною стороною в суперечці, що винесена Вами на розгляд.

Чи потрібен мені перекладач?

Бланки програми CAMVAP і обслуговування надаються на англійській і французькій мові. Якщо Ви віддаєте перевагу обслуговуванню французькою мовою, то ведення Вашої справи може бути передано нашому адміністратору у провінції Квебек. Якщо Ви не говорите англійською або французькою мовами, то Вам буде потрібен перекладач,

і програма CAMVAP буде рада працювати з тією людиною, щоб забезпечити Вам можливість користуватися програмою.

1-800-207-0685

www.camvap.ca



Canadian Motor Vehicle Arbitration Plan

Чи відповідає Ваш автомобіль вимогам програми CAMVAP? • Швидка перевірка

1. Чи стосується Ваша суперечка із виготовлювачем обвинувачень щодо наявності дефекту в зборці Вашого автомобіля або того, як виготовлювач виконує свої гарантії відносно нового автомобіля?
2. Чи дійсно Ви є жителем Канади, і чи дійсно Ваш транспортний засіб був первісно куплений в уповноваженого виготовлювачем дилера в Канаді?
3. Чи користуєтеся Вашим автомобілем, насамперед, особисто Ви, чи вся родина? (Дивіться наш сайт в Інтернеті для одержання додаткової інформації про використання автомобіля для бізнесу)
4. Чи є Ваш транспортний засіб моделлю поточного року або чотирьох попередніх років?
5. Чи не перевищує пробіг Вашого транспортного засобу 160 000 кілометрів?
6. Чи впливали Ви порядку розв'язання суперечки, що запропонований виготовлювачем (звіртеся з Вашим Посібником власника транспортного засобу)?
7. Чи надали Ви дилерові й виготовлювачеві розумну кількість часу й можливість вирішити проблему?

Програма CAMVAP швидка, безкоштовна, дружня, доступна, остаточна... Чи можу я звертатися в суд?

Ви споживач і вибір за Вами. Ви можете або подати позов у суд, або скористатися програмою CAMVAP, але Ви не можете робити й те, і інше.

Де буде проводитися слухання?

Якщо для Вашого випадку буде потрібно слухання, то воно буде проводитися в тім населеному пункті, де Ви живете або поруч із ним.

Вам потрібно більше інформації?

Якщо Ви відповіли "Так" на всі вищенаведені питання, то Ви, швидше за все, можете користуватися програмою CAMVAP. Будь ласка, зв'яжіться з адміністраторами нашої програми, зателефонувавши за номером 1-800-207-0685 для одержання додаткової інформації або відвідайте наш сайт в Інтернеті www.camvap.ca.

Виготовлювачі, які беруть участь

Форд Мотор Канада	1-800-565-3673
Дженерал Моторс Канада	1-800-263-3777 (English) 1-800-263-7854 (French) 1-800-263-3830 (TTY)
Хонда Канада	1-888-946-6329 (Honda) 1-888-922-8729 (Acura)
Хандай Авто Канада	1-800-461-8242 1-800-461-5695 (Québec)
Ягуар Канада	1-800-668-6257
KIA Канада	1-877-542-2886
Ленд Ровер Груп Канада	1-800-346-3493
Лусід Моторс Канада УЛС	1-888-995-8243
Мазда Канада	1-800-263-4680
Мерседес-Бенц Канада	1-800-387-0100
Ніссан Канада	1-800-387-0122 (Nissan) 1-800-361-4792 (Infiniti)
Порше Карз Норс Америка	1-800-767-7243
Субару Канада	1-800-894-4212
Тойота Канада	1-888-869-6828 (Toyota) 1-800-265-3987 (Lexus)
Фольксваген Груп Канада	1-800-822-8987 (Volkswagen) 1-800-822-2834 (Audi)
Вольво Карз оф Канада	1-800-663-8255

1-800-207-0685

www.camvap.ca